

---

 NOTICIAS Y COMENTARIOS
 

---

Finalmente, en los últimos decenios, la cartografía oficial parece decidirse por la grafía con C, sin que sepamos las causas, en las diversas escalas. Así, frente al anterior 1:50.000 ya citado, en el reciente 1:25.000, por ejemplo en la hoja Corral de Almaguer. Pozorrubio, 660, II y La Cervanta, 660, III (1977) o en la de Quintanar de la Orden. Quintanar de la Orden, 688, I y Miguel Esteban, 668, III (1988). Igualmente en los provinciales 1:200.000 como el de Cuenca (eds. 1973 y 1986), o en el 1:1.000.000 (eds. 1974, 1983 y 1989). Asimismo en los sucesivos de carreteras del Ministerio de Obras Públicas a 1:400.000 (pero las dos grafías en ed. 1994), en el Atlas de Castilla-La Mancha editado por su Junta de Comunidades (1986) o en el Atlas Nacional del Instituto Geográfico, 1995.

Como puede verse según esta recopilación, solo parcial, la grafía era ya variable en el siglo XVI, en las Relaciones Topográficas, aunque dominaba claramente con X, menos con J, también X en el Atlas de El Escorial. Figura con G en los mapas de Tomás López a finales del XVIII y así mismo en dos obras fundamentales del XIX, las de Antillón y Madoz.

En nuestro siglo hay notoria vacilación entre G y C, salvo algún caso aislado con J, sin embargo parece apuntarse una tendencia actual hacia la grafía con C, excepto en atlas extranjeros, lo que no deja de ser curioso. ¿Por cual debe optarse? Nosotros preferiríamos la más tradicional del sonido gutural con G, ya que no con J (como Jiloca o Jer-te). En cualquier caso una decisión exigiría estudio fonético minucioso, y, por supuesto, en las mismas localidades aledañas al río manchego.

Antonio LÓPEZ GÓMEZ

IEG (CSIC)-Universidad Autónoma. Madrid

### **EDICIONES DE LOS MAPAS DE VIZCAYA Y NAVARRA DE TOMÁS LÓPEZ**

El estudio de Marcel en 1907 sobre Tomás López, el famoso «Geógrafo de los Dominios de Su Majestad» en la segunda mitad del siglo XVIII, mantiene su valor como obra fundamental y ya clásica, asimismo el detallado catálogo, con fichas muy precisas, modelo en su

época, realizado mediante un gran esfuerzo en la investigación <sup>1</sup>. Cita 207 obras, incluidos dibujos, con el sitio donde se hallaban; aparte del Atlas póstumo de 1810 o el de Foulché-Delbosc (sin detallar), menciona, generalmente con la signatura, en Madrid el Depósito de la Guerra y la Biblioteca Nacional esencialmente, también la del Rey, Depósito Hidrográfico y Academia de la Historia, asimismo la Nacional de París y del Museo Británico. Ello es prueba evidente de la minuciosísima investigación realizada.

Sin embargo, en la gran cantidad de mapas publicados, casi todos sueltos, lógicamente algunas ediciones pudieron escapar a las intensas pesquisas de Marcel. Aquí nos referimos a dos, la 1.<sup>a</sup> de Vizcaya y la 2.<sup>a</sup> de Navarra, de las cuales precisamente poseemos ejemplar, procedente del arqueólogo D. Blas Taracena. No entramos en detalles sobre su valor cartográfico y solo nos referimos a su existencia, como complemento al citado catálogo; también, al paso, a alguna errata sobre el sitio de venta y domicilio de López que puede originar cierta confusión.

La primera edición del mapa de Vizcaya, no citada por Marcel, es de 1769, a ella corresponde nuestro ejemplar y también se halla (lam. 42) en un Atlas facticio de la Academia de la Historia, encuadernación de la época, de 70 mapas de España y Portugal <sup>2</sup>, quizás reunidos por él mismo, que estamos estudiando. La cartela, abajo y a la derecha, es larga y explicativa, con referencia a las fuentes, como en él era frecuente, en este caso el famoso Bowles. Dice así: «MAPA/ DEL M. N. y M. I. SEÑORÍO DE VIZCAYA. Compuesto sobre algunos /Mapas/Memorias, noticias de sus naturales, y en / particular las de Mr. Guillermo Bowles/Por el Geógrafo D. Tomás López, pensionista de S. M./de la Academia de S. Fernando. Madrid Año/de 1769».

A la izquierda: «se hallará este Mapa con las obras del Autor, y las que/se bayan (sic) haciendo en Madrid, a la entrada de la calle/ de las Carretas por la Plazuela del Angel». Como hemos estudiado en otro lugar, en esa céntrica calle, de gran categoría entonces, vivió López entre 1765-83, en casa que no hemos podido localizar exactamente, lo que muestra su éxito económico, a la par que el científico,

<sup>1</sup> G. Marcel: «Le géographe Tomás López. Essai de Biographie et de cartographie». *Révue Historique*, 1907, t. 16, p. 137-243. Trad. español en *Bol. R. Acad. Historia*, 1908, p. 126-243 y *Bol. R. Soc. Geográfica*, 1908, p. 401-543.

<sup>2</sup> A. López Gómez: «El método cartográfico de Tomás López. El interrogatorio y los mapas de España», *Estudios Geográficos*, 1996, n.º 225, p. 667-710.

ya que antes residía en una modesta casa del popular barrio de Lavapiés, en Ave María esquina a Olmo <sup>3</sup>.

Esta edición de 1769 es la que reseña Capel, solo primeras; Patier, en la relación de existencias al fallecimiento, indica sin año según Marcel, por la siguiente, y 1769 según Bibl. Nacional; efectivamente, figura en el reciente *Catálogo* de ésta, de C. Lítér (II, p. 229, número 1460) <sup>4</sup>.

En cambio en el catálogo de Marcel, con el núm. 30, p. 204 (Biscaye), sin año, solo se cita la que debe ser una edición póstuma: «Mapa del Señorío/de Vizcaya,/Construida según las noticias/de sus naturales/Por Don Tomas Lopez/Geógrafo que fue de los Dominios de S. M./Se hallará este Mapa con las obras del Autor, y las que/se bayan (sic) Haciendo en Madrid, á la entrada de la calle de las Carretas por la Plazuela del Angel». Marcel indica su existencia en los sitios citados al comienzo, salvo la Academia de la Historia, así como el manuscrito en el Depósito de la Guerra.

No aparece fecha, pero al decir «Geógrafo que fue de S. M.», en pasado, como mantuvo esa condición hasta su muerte en 1802, está claro que es edición posterior; a la vez antes de 1810 puesto que figura en el Atlas de ese año ( lám. 88). Evidente errata es el sitio de venta (y domicilio) por no corregir el de esta edición (!), ya que desde 1783 hasta su muerte vivió López en otro sitio próximo, en la calle de Atocha, esquina a Concepción Jerónima, en el número 3 de la manzana 158, según las normas de entonces (actual número 14 de Atocha); otro local tuvo López o, más, probablemente, sus hijos, en la inmediata esquina, núm. 1 de la manzana 138 (actual número 16) <sup>5</sup>.

Esta edición no figura en el Atlas de la Academia (solo la de 1769, lám. 42), pero se encuentra en la Biblioteca Nacional, fechada como «posterior a 1770» (*Catálogo*, II, p. 229, número 1461).

El caso de Navarra es inverso. En el catálogo de Marcel, con el número 154, p. 230, sólo figura la primera edición, de 1772, con larga cartela explicativa y dedicatoria: «Mapa del Reyno de /Navarra.

<sup>3</sup> A. López Gómez: «Los domicilios en Madrid y el éxito del geógrafo Tomás López» (inédito).

<sup>4</sup> H. Capel: *Geografía y Matemáticas en la España del siglo XVIII*, 1982, p. 60.-F. Patier: *La biblioteca de Tomás López...* 1992, p. 202.-C. Lítér et al.: *Cartografía de España en la Biblioteca Nacional (siglos XVI al XIX)*; 2 vols.

<sup>5</sup> A. López Gómez: «Los domicilios en Madrid... de Tomás López ».

Comprehende las merindades de Pamplona, Estella, Tudela, Sanguesa (sic), Olite,/Ciudades, Villas, Valles y Cendeas &/Dedicado al Ilustrísimo Señor D. Miguel de Muzquiz... [siguen títulos y cargos]. Construidos sobre el Mapa de D. Josef de Horta y otros/Madrid, año de 1772/Se hallará este Madrid, con todas las obras del Autor/en la calle de las Carretas, entrando por la Plazuela de Angel». Marcel lo localiza en la biblioteca del Rey y, con la signaturas respectivas, en el Depósito de la Guerra, Museo Británico y Biblioteca Nacional de París, así como en las hojas 84-87 del Atlas de 1810; con el número 155, p. 231-32, el manuscrito en el Depósito de la Guerra, mencionando también como fuentes el mapa de los Pirineos de M. Rousel y varios manuscritos, pero sin la larga dedicatoria. Con el número 45 se encuentra en el Atlas Facticio de la Academia; es también la citada por Capel y se halla en la Biblioteca Nacional, *Catálogo*, II, p. 200, número 1386.

En cambio nuestro ejemplar corresponde a otra edición muy posterior, de 1818, sin indicación de fuentes ni dedicatoria. Se titula «MAPA DEL REYNO DE/NAVARRA/ Comprehende las Merindades de/ PAMPLONA, ESTELLA, TUDELA, SANGUESA/ Y OLITE/ Subdivididas en PARTIDOS,/ con todos sus Valles, Cendeas/ Por DON TOMAS LOPEZ, Geógrafo que fue de los Dominios de S.M./ Segunda edición/ 1818» A la derecha abajo: «Se hallará este en Madrid con todas las obras del Autor/ en la calle de Atocha entrando por la plazuela del Angel». El sitio de venta ha de ser el segundo de Atocha, ya citado, la entrada por la Plazuela del Angel es una errata o bien una denominación popular del final de Carretas, como detallamos en otro trabajo (vid. nota 3).

No figura esta edición en el Atlas facticio de la Academia (solo la de 1772, número 45) ni, lógicamente, en Capel; sí en la Biblioteca Nacional, *Catálogo*, II, p. 200, número 1387, ejemplar de la Real Sociedad Geográfica.

Finalmente, de Alava y Guipúzcoa se mencionan dos ediciones por Marcel. La primera, de ambas provincias, es del mismo año 1770, todavía con la indicación «Pensionista de S. M.» y venta en la calle de Carretas (Marcel, número 3, p. 198 y número 109, p. 222). Se encuentran también en el Atlas de la Academia (láms. 43 y 44) y es la citada por Capel (*op. cit.*, p. 202) y en la Biblioteca Nacional (*Catálogo*, II, p. 214, número 1421 y p. 215, número 1428).

La otra edición, también de ambas provincias, sin año (Marcel, número 4, p. 198 y número 110, p. 222) ha de ser póstuma porque se dice ya «Geógrafo que fue... de S. M.». La venta es en Atocha, manzana 158, número 1, el segundo local de esa calle, como en casos similares. No se encuentra en el Atlas de la Academia pero sí en la Biblioteca Nacional, *Catálogo*, II, p. 214, número 1422 y p. 215, número 1429.

Antonio LÓPEZ GÓMEZ  
IEG (CSIC) Universidad Autónoma Madrid